

4 - 5 - 6 giugno 2004



c/o Oratorio S. Adele via Garibaldi 11 - Buccinasco (MI)

VENERDI 4 GIUGNO

21,30...**"Lavoro Migrante"** testimonianze e riflessioni accompagnate da gospel brasiliane annaffiate da Bisap e Atai senegalesi

SABATO 5 GIUGNO

19.30.....cena del mondo
Cous Cous palestinese **Cozido** peruviano
[è necessario prenotare]

21.30.....**"Sonido Latino"** in concerto, balliamo a ritmo di salsa y merengue e di rock latino con i **"Chili Mixto"**

DOMENICA 6 GIUGNO

13.00.....pranzo dal mondo
Murchkholapuri INDIANO /
Arroz con Pollo e Papa alla Huancaína BRASILIANI
[è necessario prenotare]

15.00.....**quadrangolare calcio a 7**
(Senegal-Perù-Egitto-S.Adele)

15.00.....**Laboratori per bimbi e ragazzi**
(Travasi di ...dai 3-7 anni)
(Laboratorio di fiaba dai 7-10);
(Murales 11-14 anni)

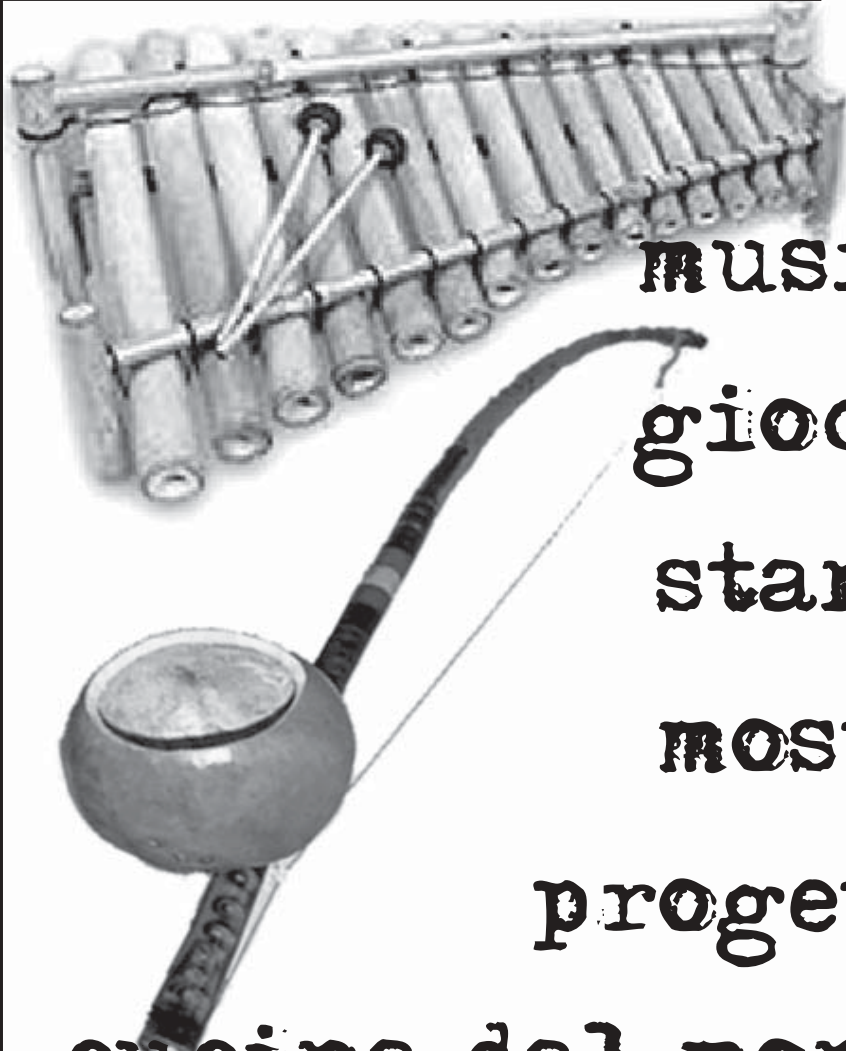
16.00.....Esibizione di **"Buerè - Lamb"**
danza/lotta senegale;

16.45.....premiazione quadrangolare

17.00.....esibizione di **Danze Popolari**
con i **BANDALARGA**

20.00.....cena assaggi dal mondo

21.30...**"Sotto il cavolfiore"** performance teatrale autobiografica di 4 donne immigrate in Italia



musica

giochi

stands

mostre

progetti

cucina dal mondo

ACLI "il sogno", Oratorio S. Adele, ITACA, AMI, LiberaMente
con il patrocinio del Comune di Buccinasco

per informazioni e prenotazione dei pasti:

bottega Justo Mondo 02 - 44.010.43; Oratorio 02 - 44.05.214

sarà possibile visitare le mostre e gli stands delle associazioni

programma completo: www.aclisogno.org

4, 5, 6 de junio
**"TODOS DISTINTOS,
TODOS IGUALES"**

Fiesta con musica,
juegos, stands,
muestras, cocina del
mundo
ingresso libre

4, 5, 6 червня
"ВСІ РІЗНІ, ВСІ ОДНАКОВІ"

Фестиваль з музикою, іграми,
стендами, експозиціями та
стравами різних країн світу

Вхід вільний

4,5,6 juin
**"TOUS DIVERS,
TOUS PAREILS"**

Fête avec musique,
jeux, stands,
expositions, cuisine
internationale
entrèe gratuite

عید ۲، ۵، ۶ حزیران
کلنا کلنا مختلفین
کلنا متساوین
موسیقاً الہاب
اعراض طبعی درکی